



## دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

مسح معاصر الزيتون - 1997

نتائج أساسية

آذار/مارس، 1998

© ذو القعدة، 1418هـ - اذار، 1998

جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الاشارة الى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية، 1998. مسح معاصر الزيتون - 1997. رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه الى قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

ص.ب. 1647، رام الله

الضفة الغربية، فلسطين

فاكس: 998 6343 (2-972)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

هاتف: 998 6340 (2-972)

بريد إلكتروني: [pcbs@pcbs.pna.org](mailto:pcbs@pcbs.pna.org)

## شكر وتقدير

كان للتجاوب الذي ابداه اصحاب والمدراء والعاملون في معاصر الزيتون اثرا مباشرا في انجاز المسح الثالث لمعاصر الزيتون والذي تنفذه الدائرة سنويا. تتقدم دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر الجزيل الى جميع العاملين في هذه المعاصر والقائمين عليها.

قامت حكومة المانيا الاتحادية بتمويل الجزء الاكبر من نفقات هذا المسح عبر الوكالة الالمانية للتعاون الفني (GTZ). تتقدم دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير لحكومة المانيا والى GTZ على هذه المساهمة القيمة.



## تقديم

يعتبر الزيتون من أهم المحاصيل الزراعية المنتجة في الأراضي الفلسطينية، حيث تشكل المساحة المزروعة بالزيتون ما يزيد عن ثلث إجمالي مساحات الزراعة الجافة للأراضي الفلسطينية، كما يساهم هذا النشاط بنسبة تزيد عن خمس إجمالي الدخل الزراعي. وتتبع أهمية زيت الزيتون كونه مصدرا غذائيا أساسيا للمستهلك الفلسطيني، إضافة إلى انه من أهم عناصر الصناعة التحويلية في الأراضي الفلسطينية. ونظرا لأهمية إنتاج زيت الزيتون، فقد أفردت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية برنامجا مستقلا يتعرض لهذا النشاط بدراسة سنوية وافية وشاملة لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال الموسم في الأراضي الفلسطينية.

يتناول التقرير الذي بين أيدينا نتائج المسح السنوي الثالث لمعاصر الزيتون العاملة في الأراضي الفلسطينية. وتتضمن هذه النتائج إحصائيات كاملة عن كمية وقيمة إنتاج زيت الزيتون، قيمة مستلزمات الإنتاج السلعية، كمية وقيمة استهلاك الكهرباء والمياه والوقود، حجم العمالة، تعويضات العاملين من أجور نقدية وعينية، الإضافات الرأسمالية الجديدة على الأصول الثابتة خلال العام، والقيمة المضافة لنشاط معاصر الزيتون للموسم الحالي.

بإصدار هذه النشرة، نأمل أن نكون قد وفقنا في إلقاء الضوء على السمات الأساسية لموسم الزيت الفلسطيني للعام 1997. كما نأمل أن تفي البيانات التي يوفرها هذا المسح بأغراض البحث والتحليل الاقتصادي، وتساعد متخذي القرار والمخططين والمهتمين في رسم السياسات الاقتصادية في هذه المرحلة من عملية البناء الوطني.

د. حسن أبو لبده  
رئيس الدائرة

أذار، 1998

## قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	قائمة الاشكال البيانية
13	الفصل الاول: مقدمة
13	1.1 اهداف المسح
14	2.1 هيكلية التقرير
14	3.1 برنامج المسح
17	الفصل الثاني: التعاريف والمصطلحات
21	الفصل الثالث: المنهجية
21	1.3 استمارة المسح
22	2.3 الاطار وشمولية المسح
22	3.3 دورية مسح معاصر الزيتون
23	4.3 العمليات الميدانية
24	5.3 العمليات المكتبية
24	6.3 ادارة وتنظيم عملية الادخال
25	الفصل الرابع: جودة البيانات
25	1.4 ابرز الملاحظات الميدانية
25	2.4 ملاحظات على الجداول
27	الفصل الخامس: النتائج الرئيسية
29	الجداول
43	الاشكال البيانية



## قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
31	جدول 1: عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الاتمته وسنة الانشاء
32	جدول 2: عدد معاصر الزيتون حسب الحالة العملية والمحافظة
33	جدول 3: كمية الزيتون المدروسة وكمية الزيت المستخرجة حسب مستوى الاتمته للمعاصر والمحافظة
34	جدول 4: اعداد المشتغلين وتعويضات العاملين بأجر لمعاصر الزيتون حسب المحافظة
35	جدول 5: مستلزمات الإنتاج السلعية، والضرائب والرسوم، والمدفوعات والتحويلات لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة
36	جدول 6: حركة الأصول الثابتة لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة
37	جدول 7: التكاليف الرأسمالية المضافة لمعاصر الزيتون حسب المحافظة
38	جدول 8: تكلفة الاصول الثابتة الجديدة لمعاصر الزيتون حسب مستوى الاتمته والمحافظة
39	جدول 9: اهم المؤشرات الاقتصادية لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة
40	جدول 10: ايرادات معاصر الزيتون حسب المحافظة
41	جدول 11: عدد معاصر الزيتون حسب طرق التخلص من المخلفات





## قائمة الاشكال البيانية

<u>الصفحة</u>		<u>الشكل</u>
45	عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الاتمتة والمحافظة	شكل 1:
46	كمية الزيتون المدروسة حسب مستوى الاتمتة للمعصرة والمحافظة	شكل 2:
47	كمية الزيتون المدروسة وكمية الزيت المستخرجة حسب المحافظة	شكل 3:
48	اعداد المشتغلين وعدد المعاصر العاملة حسب المحافظة	شكل 4:

## الفصل الاول

### مقدمة

يعتبر الزيتون من أهم المحاصيل الزراعية المنتجة في الأراضي الفلسطينية، فقد بلغت مساحة الأراضي المزروعة بالزيتون للعام الزراعي 1996/1995 حوالي (807) ألف دونم، وتشكل بذلك ما نسبته (44%) من إجمالي المساحة المزروعة في الأراضي الفلسطينية و (72%) من إجمالي مساحة الأشجار المثمرة. كما بلغت قيمة إنتاج الزيتون لنفس العام حوالي 159 مليون دولار أمريكي وهي تقريباً مساهمة بما نسبته (21%) من إجمالي قيمة الإنتاج الزراعي في الأراضي الفلسطينية وكذلك (58%) من إجمالي قيمة إنتاج الأشجار المثمرة<sup>1</sup>.

تتبع أهمية زيت الزيتون كونه مصدراً غذائياً أساسياً للمستهلك الفلسطيني إضافة إلى أنه من أهم عناصر الصناعة التحويلية في الأراضي الفلسطينية، ونظراً لأهمية إنتاج زيت الزيتون في الأراضي الفلسطينية فقد أفردت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية مساحاً شاملاً يتعرض لهذا النشاط بالدراسة الوافية والشاملة لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال هذا الموسم في الأراضي الفلسطينية، بهدف التعرف على حجم إنتاج زيت الزيتون والنشاط الصناعي لعصره والذي يشكل نشاطاً هاماً من أنشطة الصناعة التحويلية ألا وهو صناعة الزيوت والدهون وفق التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التفتيح الثالث (3- ISIC).

### 1.1 اهداف المسح:

- يهدف هذا المسح الى توفير البيانات التالية:
- اعداد وانواع معاصر الزيتون وتوزيعها حسب المحافظات.
  - كمية الزيتون المدروس و كمية الزيت المستخرج، حسب نوع المعصرة والمحافظة.
  - حجم العمالة وتعويضات العاملين من اجور نقدية وعينية.
  - تكاليف عصر الزيتون بما في ذلك مستلزمات الإنتاج السلعية و استهلاك الكهرباء والمياه والوقود... الخ وكذلك الرسوم والضرائب (ان وجدت).
  - اجمالي عائدات المعاصر من نشاط عصر الزيتون والانشطة الثانوية الاخرى.
  - التكوين الرأسمالي الثابت لنشاط عصر الزيتون.
  - القيمة المضافة لنشاط عصر الزيتون.

### 2.1 هيكلية التقرير:

تم تقسيم هذا التقرير الى خمسة فصول كما يلي:

- الفصل الاول: ويشمل مقدمة المسح التي تتضمن برنامج المسح واهدافه وهيكلية التقرير.  
الفصل الثاني: يتناول اهم التعاريف والمصطلحات الواردة في هذا التقرير مع شرح مبسط لهذه المصطلحات.

<sup>1</sup> دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية، 1997. الاحصاءات الزراعية - 1996/1995. رام الله - فلسطين

الفصل الثالث: يتناول منهجية المسح من حيث الاستمارة والاطار والعينة والشمولية، وكذلك يتناول العمليات الميدانية في جمع البيانات، والعمليات المكتبية من تدقيق وترميز، ويشتمل هذا الفصل ايضا على كيفية معالجة البيانات وجدولتها.

الفصل الرابع: يتطرق الى ابرز الملاحظات الميدانية وتقييم لبيانات هذا المسح اضافة الى بعض الملاحظات حول بيانات الجداول.

الفصل الخامس: يتناول عرض ابرز النتائج المستخلصة من المسح.

الجدول: تحتوي على النتائج الرئيسية لهذا المسح.

الاشكال البيانية: والتي تعرض النتائج الرئيسية للمسح موضحة بأشكال بيانية.

الملاحق: وتشمل استمارة المسح ونموذج النشاط اليومي.

### 3.1 برنامج المسح:

يشمل هذا البرنامج المراحل التالية:

1. **مرحلة التحضير:** بدأت هذه المرحلة بتشكيل فريق المسح الفني والذي تولى دراسة المسوح السابقة لمعاصر الزيتون التي قامت بها جهات مختلفة ثم العمل على وضع صيغ لاستمارات المسح واعتماد تصميم الاستمارة الانسب والذي يلبي اهداف هذا المسح ويضمن اعلى دقة، اضافة الى إعداد جداول مخرجات المسح المنتظرة وكذلك "كتيب" تعليمات العمل الخاصة بالتدريب وبرنامج ضبط العمل الميداني لهذا المسح.

2. **مرحلة جمع البيانات:** تم جمع البيانات باستخدام استمارة مصممة خصيصا لهذا الغرض، تم تطويرها لتشمل جزئين أساسيين، الاول يغطي المعلومات العامة عن المعاصر (بيانات تعريفية) والجزء الثاني يعنى بنشاط عصر الزيتون يوميا في كل معصرة، وقد تم اعتماد نموذج لجمع البيانات اليومية يعبئ من قبل اصحاب المعاصر ويغطي نشاط معاصر الزيتون يوميا.

اخذت الاستمارة باهداف المسح الصناعي الذي تنفذه دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية اضافة الى خصوصية هذا المسح من الناحية الزراعية. وقد اتبع اسلوب المقابلة المباشرة بواسطة باحثين مدربين لهذا الغرض مع اصحاب ومدراء هذه المعاصر وتم تغطية كافة المعاصر العاملة دون استثناء.

3. **مرحلة تفريغ وتدقيق البيانات:** بعد ان تم جمع البيانات من الميدان جرت عملية تدقيق مكثبي و يدوي للاستمارات للتأكد من استيفاء البيانات المطلوبة وتدوينها بالشكل الامثل، لتقليل فرص الخطأ في ادخال البيانات.

4. **مرحلة ادخال ومعالجة البيانات:** وقد تم استخدام الحاسوب في ادخال و معالجة البيانات وتفرغها. بعد ذلك طبعت قواعد التدقيق الآلي المعدة سلفا، ودققت البيانات آلياً.

5. مرحلة إخراج النتائج: لقد تم عرض النتائج النهائية ضمن جداول صممت لهذا الغرض، وتعرض هذه الجداول بشكل مبسط نتائج المسح حسب اهم المؤشرات والمتغيرات المطلوبة للمحللين والاقتصاديين، كذلك تمت اضافة بعض الرسوم البيانية لعرض النتائج بصورة مبسطة ومختصرة.



## الفصل الثاني

### التعاريف والمصطلحات

بالاعتماد على التصنيف الصناعي القياسي الدولي للأنشطة الاقتصادية التتقيح الثالث (3- ISIC)، يصنف نشاط عصر الزيتون ضمن طائفة (د) للصناعة التحويلية، لذا تعتبر معصرة الزيتون في هذا المسح الوحدة الاحصائية والمعني بجمع البيانات عنها خلال موسم الانتاج 1997.

الوحدة الاحصائية:

هي احدى الفترات الزمنية التي تعمل فيها مكائن عصر الزيتون في اليوم الواحد، وغالبا ما تكون مرتبطة بتوفر الزيتون او طاقة المكائن او قدرة العمال على متابعة العمل.

النوبة:

عدد ساعات عمل المعصرة في النوبة الواحدة.

عدد ساعات العمل:

كمية الزيتون المدروس في النوبة الواحدة بالكيلوغرام (كغم).

كمية الزيتون:

كمية زيت الزيتون المستخرجة من عصر الزيتون في النوبة الواحدة بالكيلوغرام (كغم).

كمية الزيت:

ويقصد بها كمية الزيتون المجروشة والمعدة للكبس خلال الكبسة الواحدة بهدف الحصول على الزيت وتختلف الكمية تبعا لحجم المكبس.

الشدة:

وتمثل كمية الزيت المستخرج مقسومة على كمية الزيتون المدروسة.

نسبة السيولة:

وهي مقدار ما تحصل عليه المعصرة نظير عملية الدرس للزيتون، وهي النسبة التي تحصل عليها من الانتاج الكلي من زيت الزيتون سواء كان مقدرا بالزيت او النقء.

رد المعصرة:

## الطاقة الإنتاجية التصميمية للمعصرة:

كمية الزيتون بالكغم التي تدرسها الآلة بالحالة المثلى (الطبيعية) دون اجهاد حسب مصدر الصنع.

## مستلزمات الإنتاج:

وهي قيمة السلع اللازمة للتشغيل، والتي تتضمن المستلزمات السلعية، الوقود والزيوت، الكهرباء والمياه، والخدمات المقدمة من الغير (موضحة بالاستمارة المرفقة).

## المدفوعات والتحويلات:

تشمل هذه الفئة المدفوعات التحويلية المتعلقة بالملكية والتحويلات الأخرى والتي لا تدرج ضمن الاستهلاك الوسيط للنشاط الإنتاجي.

## انتاج وعمل المعصرة:

عبارة عن قيمة السلع والخدمات التي تنتجها المعصرة خلال فترة زمنية معينة ويشمل ذلك السلع والخدمات المنتجة للاستخدام الذاتي.

## الاستهلاك الوسيط:

هو عبارة عن قيمة مستلزمات الانتاج السلعية والخدمية المستخدمة في الانتاج.

## اجمالي القيمة المضافة:

وتساوي الانتاج الاجمالي للمعصرة مطروحا منه الاستهلاك الوسيط.

## تعويضات العاملين:

تشمل تعويضات العاملين اجمالي الرواتب والاجور والمزايا الأخرى النقدية والعينية المستحقة لهم (تشمل العاملون بأجر فقط).

## العاملون في الادارة والخدمات:

يقصد بالعاملين في الادارة والخدمات الافراد الذين يعتمدون في اعمالهم اساسا على المجهود الذهني ولا يتصل عملهم بشكل مباشر بعملية الدرس، ويشمل ذلك المديرين والاداريين والعاملون في المحاسبة والمالية وشؤون الموظفين والصيانة والحراسة والسائقون.

## حركة الأصول الثابتة:

يقصد بذلك التعرف على قيمة الأصول الثابتة ( الاصول التي تعمر اكثر من سنة مثل المباني والانشاءات، الالات والمعدات، سيارات نقل، الاثاث وغير ذلك) التي تفتتها المعصرة.



## الاهتلاك:

قيمة الاصول التي يمكن اعادة انتاجها والتي تم اهتلاكها خلال العام محسوبة على أساس القيمة الاستبدالية الجارية. ومن الناحية العملية فإن البيانات الواردة عن الاهتلاك في هذا التقرير قد حسبت على أساس توزيع القيمة الشرائية للأصل الثابت على مدة عمره الانتاجي بطريقة قياسية.

## التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي:

قيمة الاضافات والتحسينات والمشتريات من الاصول الثابتة مطروحا منها الاصول الثابتة المباعة خلال العام.

## ايرادات وتحويلات:

وهي تشمل اية ايرادات تحويلية تستحق للمنشأة خلال العام مثل عائد الاستثمار، ارباح مشروعات... الخ، سواء كانت هذه الايرادات مستحقة من داخل البلد او من خارجه.

## معاصر مغلقة مؤقتا:

وهي المعاصر التي لم تمارس نشاط عصر الزيتون خلال موسم 1997 لاسباب ادارية او فنية او اقتصادية.

## معاصر مغلقة دائمة:

وهي المعاصر التي لم تمارس نشاط عصر الزيتون منذ اكثر من خمس سنوات بسبب بيع او تلف المعدات.



## الفصل الثالث

### المنهجية

#### 1.3 استثمار المسح:

لقد تم تصميم استثمار مسح المعاصر على اساس توحيد كافة الاجزاء والاسئلة المشتركة مع استثمارات باقي مسح السلسلة الاقتصادية التي تنفذها دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية. وقد روعي في تصميم الاستثمار والنموذج اليومي اهم المتغيرات الزراعية والاقتصادية التي تدرس الظواهر المتعلقة بهذا النشاط، وهي بذات الوقت تأتي لتلبية الاحتياجات من البيانات الاقتصادية الاساسية اللازمة لرسم السياسات الزراعية المعنية بالزيتون وكذلك لاعداد الحسابات القومية لفلسطين. وتشمل الاستثمار والنموذج اليومي، المتغيرات الواقعة ضمن المجالات الرئيسية التالية:

**بيانات تعريفية بالمعصرة:** من حيث الموقع والكيان القانوني وتاريخ الانشاء والتشغيل ومستوى التحديث لدى المعصرة (المستوى التكنولوجي)، الارض والبناء، رأسمال المعصرة، علاقة المدير مع صاحب المعصرة، طريقة التخلص من المخلفات (الزيبار، المياه العادمة، الجفت)، وتسويق الزيت، رد المعصرة والجفت، الطاقة الانتاجية للمعصرة... الخ.

**عمال الادارة والصيانة والخدمات:** متضمنة العاملين بدون اجر (اصحاب عمل، افراد اسرة) وكذلك العاملين بأجر (عمال ادارة، عمال صيانة وآخرين)، حسب عدد ايام العمل ومتوسط ساعات العمل ومتوسط الاجر اليومي واجمالي الرواتب.

**مستلزمات الانتاج المستخدمة في المعاصر:** وتشمل المستلزمات السلعية (مواد تعبئة، عدد مستهلكة، قرطاسية، ملابس، مواد تنظيف واخرى)، والوقود والزيوت (بنزين، كيروسين، ديزل، غاز، زيوت وشحوم، واخرى)، والمياه والكهرباء.

**مصروفات الانتاج الاخرى:** وهي الخدمات المقدمة من الغير وتضم (ايجار ابنية، استئجار معدات، صيانة واصلاح الات، ضيافة، تدقيق حسابات، سفريات رسمية، نفقات طبية للعمال، رسوم غرف التجارة، نقل بضائع، دعاية واعلان، واخرى.

**الضرائب والرسوم:** وتشمل رسوم ترخيص المعصرة، ورسوم ترخيص المركبات، وضرائب ابنية، و ضرائب اخرى.

**المدفوعات والتحويلات:** تتضمن مكافأة مجلس الادارة، والغرامات الحكومية، والغرامات غير الحكومية، والتبرعات والهدايا، وفوائد القروض، واخرى.

**الانتاج من النشاط الرئيسي:** متضمنا الايرادات النقدية والعينية.

**ايرادات النشاط الثانوي:** من حيث النشاط التجاري (زيت الزيتون، حب الزيتون، مواد تعبئة، واخرى)، والخدمات المقدمة للغير (خدمات نقل وخدمات اخرى).

ايرادات تحويلية: تشمل ارباح الاسهم، ومنح وتبرعات، واعانات انتاجية حكومية، واخرى.

**حركة الاصول الثابتة:** متضمنة المباني والانشاءات، والالات والمعدات، والاثاث، وسيارة نقل، واخرى) وذلك من حيث القيمة الدفترية في بداية العام، وقيمة الاصول المشتركه خلال العام، وازافات وتحسينات راسمالية، والتالف والمفقود، واصلول مباعه، و الاهتلاك السنوي ومن ثم القيمة الدفترية لنهاية العام.

**نموذج حصر البيانات اليومية للمعصرة:** يعبأ هذا النموذج من قبل مدير أو صاحب المعصرة ويعطي البيانات اليومية حول عدد نوبات عمل المعصرة وعدد العاملين (بأجر وبدون اجر) وكمية الزيتون المدروس وكمية الزيت المستخرج وعدد ساعات عمل المعصرة للنوبة الواحدة للمعاصر الاتوماتيكية وعدد الشدات للمعاصر القديمة والنصف اتوماتيكية.

### 2.3 الاطار وشمولية المسح:

يغطي مسح معاصر الزيتون كافة المعاصر العاملة في الاراضي الفلسطينية خلال موسم 1997، سواء كانت هذه المعاصر قديمة او نصف اتوماتيك او اتوماتيك، ويعتبر الحصر الشامل هو الاسلوب المتبع في هذا المسح. المعاصر المغلقة تعبأ لها استمارة تعريفية ويشار اليها بالمغلقة.

### 3.3 دورية مسح معاصر الزيتون:

يتم جمع البيانات سنويا وذلك باتباع اسلوب الحصر الشامل لكافة معاصر الزيتون العاملة خلال موسم قطاف الزيتون والذي يمتد عادة ما بين منتصف تشرين اول من العام لغاية اوائل العام الذي يليه.

### 4.3 العمليات الميدانية:

#### 1.4.3 تنظيم وادارة العمل الميداني:

تولت الادارة العامة للعمل الميداني تنفيذ عملية جمع البيانات والتنسيق ميدانيا وفق الخطة المعدة لذلك، بالاضافة لاعداد التعليمات والنموذج اليومي والادوات اللازمة للعمل الميداني. ويتشكل فريق العمل الميداني من منسق للعمل الميداني وثمانية باحثين ميدانيين لتغطية مختلف الاراضي الفلسطينية.

#### 2.4.3 تدريب الباحثين:

تم اختيار الباحثين في الميدان من الباحثين المؤهلين ذوي الخبرة في العمل الاحصائي واعطيت اولوية للذين شاركوا سابقا في هذا المسح، وقد تم تدريبهم نظريا وعمليا على الاستمارة والنموذج المرفق، وفي نهاية التدريب تم فحص الباحثين للتأكد من مدى استيعابهم للمفاهيم وتعليمات الاستمارة والنموذج اليومي وبناء على نتيجة الفحص تم اختيار افضل الباحثين.

### 3.4.3 آلية جمع البيانات:

تم توزيع الباحثين الميدانيين على مختلف الاراضي الفلسطينية مزودين بعناوين المعاصر وكذلك جميع الوثائق اللازمة لتنفيذ هذا المسح، وبتاريخ 1997/10/16 بدأ العمل الميداني بزيارة المعاصر ومن ثم تحديد موعد افتتاح كل معصرة وبنفس الوقت استيفاء استمارة المعاصر المغلقة لهذا الموسم، وقد سلم اصحاب المعاصر العاملة لهذا الموسم النموذج اليومي الخاص بهم لكي يتم تعبئته منذ البداية وذلك بعد تدريب صاحب المعصرة على استيفاء النموذج اليومي، وقد تم متابعة ذلك اسبوعيا. وفي نهاية الفترة قام الباحث باستيفاء استمارة مسح المعاصر والمتضمنة البيانات التعريفية وتعويضات العاملين ومستلزمات الانتاج، الرد، المصروفات، الاصول الثابتة، اضافة الى تجميع بيانات النموذج اليومي المرافقة ضمن ملف خاص لكل معصرة.

### 4.4.3 أساس تسجيل البيانات المالية:

كافة البيانات المتعلقة بالصفقات المالية الواردة في أسئلة الاستمارة تتعلق بالمستحق على المعصرة أو المستحق لها بغض النظر عن واقع دفع أو قبض هذه المبالغ. أي أن مبدأ أسئلة الاستمارة يقوم على أساس الاستحقاق، كما هو معمول به في المحاسبة التجارية، وليس على الأساس النقدي.

### 5.4.3 التدقيق الميداني:

يقوم الباحث ومن ثم المشرف بتدقيق الاستمارات والنموذج اليومي تدقيقا اوليا، ومن ثم تنقل للمدقق الميداني الذي يقوم بتدقيق الاستمارات تدقيقا شكليا وفنيا حسب قواعد التدقيق المعدة مسبقا.

### 5.3 العمليات المكتبية:

### 1.5.3 التدقيق المكتبي:

تسلم الاستمارات والنموذج اليومي المعبأة والمدققة ميدانيا للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستمارات بشكل نهائي، ويراجع بشأن الاستمارات المشكوك بدقة بياناتها لتكون الاستمارات جاهزة للترميز ومن ثم الادخال.

### 2.5.3 الترميز:

بعد الانتهاء من عملية التدقيق تسلم الاستمارات للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقا لأدلة الترميز المعدة مسبقا والمعمول بها في دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية بحيث تكون جاهزة لادخال بياناتها على الحاسوب ليتم استخراج النتائج.

### 6.3 ادارة وتنظيم عملية الادخال:

تقوم الإدارة العامة لأنظمة المعلومات بالإشراف على عملية الإدخال واعداد التعليمات والنموذج اليومي والادوات اللازمة لإدخال البيانات، ويتولى مسؤولية اختيار وتدريب العاملين في ادخال البيانات من مشرفين ومدخلي بيانات، ويتشكل فريق ادخال البيانات من مشرف ادخال ومدخلي بيانات ومدقق ادخال.

### **1.6.3 تدريب مدخلي البيانات:**

قبل البدء بإدخال البيانات تم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استعمال برامج الادخال وبعد ذلك بوشر بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

### **2.6.3 تدقيق البيانات المدخلة:**

اعدت قواعد خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق منطقية واتساق متغيرات الاستمارة بعضها ببعض، كما اعدت وفقا لهذه الآلية كشوف بالاستثمارات التي تشمل اية اخطاء حيث تم تصحيحها وادخالها في الحاسب مرة اخرى بهدف الحصول على بيانات جيدة ونظيفة.

### **3.6.3 جدولة البيانات:**

بعد الانتهاء من ادخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من اية اخطاء، تم استخراج جداول نتائج المسح وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقا لهذا المسح.

## الفصل الرابع

### جودة البيانات

#### 1.4 ابرز الملاحظات الميدانية:

بانتهاء الدورة الثالثة من مسح معاصر الزيتون الذي جرى للموسم 1997 لا بد من ذكر اهم الملاحظات التي برزت خلال العمل الميداني.

1. الاستجابة الجيدة من اصحاب المعاصر بتوفير البيانات المطلوبة لهذا المسح وحسن التعامل مع الباحثين الميدانيين، وقد ابدت جميع المعاصر استجابتها لهذا المسح باستثناء معصرة واحدة في غزة رفضت التجاوب مع الباحثين واعتبرت "حالة رفض".
2. يعتبر انتاج هذا الموسم من الزيتون ضعيفا مقارنة بالسنوات الاخرى حيث لم يتجاوز 50% من انتاج موسم 1996.
3. لا شك ان جمع البيانات في هذا المسح باستخدام النموذج اليومي قد زاد من مصداقية النتائج اكثر من جمع البيانات مرة واحدة في نهاية الموسم كما جرت عليه العادة سابقا.

#### 2.4 ملاحظات على الجداول:

1. جمعت البيانات المالية لهذا المسح بالشيكل وقد عرضت الجدوال بالدولار الأمريكي بعد معادلتها بمتوسط سعر صرف الدولار الأمريكي للأشهر (تشرين اول، تشرين ثاني، كانون اول) لعام 1997 وهو (3.548 شيكل).
2. اسقطت البيانات المتعلقة بالمعصرة الرافضة من جميع الجداول لهذا المسح.





الفصل الخامس

النتائج الرئيسية مقارنة مع المواسم السابقة

اهم نتائج مسح معاصر الزيتون للمواسم التالية:

1997	1996	1995	البيان
*412	*409	398	1. مجموع عدد المعاصر:
209	228	214	معاصر عاملة منها:
9	12	19	معاصر قديمة
89	109	96	معاصر نصف اوتوماتيك
111	107	99	معاصر اوتوماتيك
47			معاصر مغلقة مؤقتا
156			معاصر مغلقة نهائيا
24,127	50,884	50,050	2. كمية الزيتون المدروسة (بالطن):
5,961	12,344	13,154	3. كمية الزيت المستخرجة (بالطن):
1,038	1,111	2,281	4. عدد المشتغلين بالمعاصر:
669	1,442	1,041	5. اجمالي قيمة الاستهلاك الوسيط (بالالف دولار):
1,945	3,539	,4393	6. اجمالي ايراد معاصر الزيتون ( بالالف دولار):
1,276	2,097	2,398	7. القيمة المضافة لنشاط معاصر الزيتون (الف دولار):

\* باستثناء حالة رفض واحدة من معاصر الزيتون العاملة.

جدول 1: عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الأتمتة وسنة الانشاء

Table 1: Number of Operating Olive Presses by Automation Level and Year of Establishment

Automation Level of Olive Presses	عدد المعاصر العاملة حسب سنة الانشاء						عدد المعاصر العاملة			مستوى الأتمتة للمعاصر
	Number of Olive Presses by Year of Establishment						Num. of Operating Presses			
	بعد 1990	1981 - 1990	1971 - 1980	1961 -1970	1951 -1960	قبل 1950	1997	1996	1995	
Traditional Presses	1	1	0	0	3	4	9	12	19	معاصر قديمة
Half Automatic	21	24	20	5	9	10	89	109	96	معاصر نصف اوتوماتيك
Full Automatic	41	40	12	9	5	4	111	107	99	معاصر اوتوماتيك
<b>Total</b>	<b>63</b>	<b>65</b>	<b>32</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>209</b>	<b>228</b>	<b>214</b>	<b>المجموع</b>

جدول 2: عدد معاصر الزيتون حسب الحالة العملية والمحافظه

Table 2: Number of Olive Presses by Operational Status and Governorate

Governorate	عدد المعاصر المغلقة مؤقتا Num. of Olive Presses Closed Partially	عدد المعاصر العامة Number of Operating Olive Presses	اجمالي عدد المعاصر العاملة والمغلقة مؤقتا Total of Operating & Partially closed of Olive Presses	المحافظة
Jenin & Tubas	5	43	48	جنين وطوباس
Tulkarm	13	26	39	طولكرم
Qalqilya	3	17	20	قلقيلية
Salfit	7	21	28	سلفيت
Nablus	10	36	46	نابلس
Ramallah	8	34	42	رام الله
Bethlehem	0	4	4	بيت لحم
Hebron	1	20	21	الخليل
Gaza City	0	4	4	مدينة غزة
Khan younis & Rafah	0	4	4	خانيونس ورفح
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>209</b>	<b>256</b>	<b>المجموع الكلي</b>

جدول 3: كمية الزيتون المدروسة وكمية الزيت المستخرجة حسب مستوى الأتمتة للمعاصر والمحافظات

Table 3: Quantity of Olive Pressed & Oil Extracted by Automation Level of Olive Presses and Governorate

Quant. Metric Ton

الكمية بالطن

Year & Governorate	معاصر اوتوماتيك			معاصر نصف اوتوماتيك			معاصر قديمة			Olive presses			السنة و المحافظة
	Automatic Olive Presses			Half Automatic Olive Presses			Traditional Olive presses			كمية الزيت	كمية الزيتون	عدد المعاصر	
	كمية الزيت	كمية الزيتون	عدد المعاصر	كمية الزيت	كمية الزيتون	عدد المعاصر	كمية الزيت	كمية الزيتون	عدد المعاصر	كمية الزيت	كمية الزيتون	عدد المعاصر	
Quantity of Oil Extracted	Quantity of Olive Pressed	Num. of Presses	Quantity of Oil Extracted	Quantity of Olive Pressed	Num. of Presses	Quantity of Oil Extracted	Quantity of Olive Pressed	Num. of Presses	Quantity of Oil Extracted	Quantity of Olive Pressed	Num. of Operat. Presses		
1995	8960	34561	99	n.a	n.a	96	n.a	n.a*	19	13154	50050	214	1995
1996	8739	36788	107	3463	13549	109	142	547	12	12344	50884	228	1996
1997	4244	17339	111	1650	6539	89	67	249	9	5961	24127	209	1997
Jenin & Tubas	1053	4393	31	270	1105	12	0	0	0	1323	5498	43	جنين وطوباس
Tulkarm	449	1603	13	231	886	13	0	0	0	680	2489	26	طولكرم
Qalqilya	352	1304	7	232	849	10	0	0	0	584	2153	17	قلقيلية
Salfit	319	1267	7	159	618	14	0	0	0	478	1885	21	سلفيت
Nablus	258	1018	8	470	1897	26	10	41	2	738	2956	36	نابلس
Ramallah	864	3336	18	239	910	12	22	72	4	1125	4318	34	رام الله
Bethlehem	263	1093	2	0	0	0	28	104	2	291	1197	4	بيت لحم
Hebron	542	2529	20	0	0	0	0	0	0	542	2529	20	الخليل
Gaza City	49	286	3	0	0	0	7	32	1	56	318	4	مدينة غزة
Khan younis & Rafh	95	510	2	49	274	2	0	0	0	144	784	4	خان يونس ورفح

\* ملاحظة: "n.a" تعني غير متوفرة (not available).

جدول 4: اعداد المشتغلين وتعويضات العاملين بأجر لمعاصر الزيتون حسب المحافظة

Table 4: Number of Persons Engaged and Compensation of Paid Employees for Olive Presses by Governorate

Year & Governorate	تعويضات العاملين (الف دولار) Compensation of Employees (US \$ 1000)	عدد العاملين بأجر Num. of Paid Employees	عدد العاملين بدون اجر Num. of Unpaid Persons Engaged	اجمالي عدد المشتغلين Number of Persons Engaged	عدد المعاصر العامة Num. of Operating Presses	السنة و المحافظة
1995	615	1927	354	2281	214	1995
1996	745	920	191	1111	228	1996
1997	383	786	252	1038	209	1997
Jenin & Tubas	74	144	23	167	43	جنين وطوباس
Tulkarm	41	86	30	116	26	طولكرم
Qalqilya	23	60	23	83	17	قلقيلية
Salfit	37	81	32	113	21	سلفيت
Nablus	49	146	48	194	36	نابلس
Ramallah	88	176	52	228	34	رام الله
Bethlehem	19	16	9	25	4	بيت لحم
Hebron	43	55	23	78	20	الخليل
Gaza City	3	4	6	10	4	مدينة غزة
Khan younis & Rafah	6	18	6	24	4	خانيونس ورفح

جدول 5: مستلزمات الإنتاج السلعية، والضرائب والرسوم، والمدفوعات والتحويلات لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة

Table 5: Production Inputs, Taxes & Fees and Transfers & Payments by Governorate

Value in US \$ 1000

القيمة بالآلاف دولار امريكي

Year & Governorate	المدفوعات والتحويلات Transfers and Payments	الضرائب والرسوم Taxes and Fees	Intermediate Consumption				مستلزمات الإنتاج المستخدمة		عدد المعاصر العاملة Num. of Operating Presses	السنة و المحافظة
			مصرفات اخرى Other Expenditures	الكهرباء والماء Water & Electricity	الوقود والزيوت Fuel & Oil	مستلزمات سلعية Material Inputs	المجموع Total			
1995	n.a	n.a *	305	234	181	322	1042	214	1995	
1996	52	16	349	293	280	520	1442	228	1996	
1997	96	17	202	153	116	198	669	209	1997	
Jenin & Tubas	0	3	40	21	35	42	138	43	جنين وطوباس	
Tulkarm	6	2	21	15	11	20	67	26	طولكرم	
Qalqilya	8	1	24	8	15	19	66	17	قلقيلية	
Salfit	1	1	9	7	8	22	46	21	سلفيت	
Nablus	2	1	15	19	7	30	71	36	نابلس	
Ramallah	25	4	43	53	12	39	147	34	رام الله	
Bethlehem	3	2	16	13	4	5	38	4	بيت لحم	
Hebron	51	2	24	11	24	18	77	20	الخليل	
Gaza City	0	0	5	2	0	0	7	4	مدينة غزة	
Khan younis & Rafah	0	1	5	4	0	3	12	4	خانيونس ورفح	

\* ملاحظة: "n.a" تعني غير متوفرة (not available).

جدول 6: حركة الأصول الثابتة لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة  
**Table 6: Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate**

Value in US \$ 1000

القيمة بالآلاف دولار امريكي

Year & Governorate	القيمة الدفترية في نهاية العام Closing Book Value	الإهلاك السنوي Depreciation	الاصول المباعة Value of Sold Assets	التالف والمفقود Writtinoffs & Losses	الاضافات الاجمالية Gross Additions	القيمة الدفترية في بداية العام Opening Book Value	عدد المعاصر العاملة Num. of Operating Presses	السنة و المحافظة
1995	7066	1879	0	0	68	8877	214	1995
1996	7807	1205	40	0	858	8194	228	1996
1997	6933	1022	0	0	563	7392	209	1997
Jenin & Tubas	1781	306	0	0	18	2069	43	جنين وطوباس
Tulkarm	1026	162	0	0	82	1106	26	طولكرم
Qalqilya	498	81	0	0	107	472	17	قلقيلية
Salfit	671	88	0	0	17	742	21	سلفيت
Nablus	703	103	0	0	60	746	36	نابلس
Ramallah	626	65	0	0	17	674	34	رام الله
Bethlehem	36	5	0	0	0	41	4	بيت لحم
Hebron	1401	189	0	0	261	1329	20	الخليل
Gaza City	133	20	0	0	1	152	4	مدينة غزة
Khan younis & Rafah	58	3	0	0	0	61	4	خانيونس ورفح

جدول 7: التكاليف الرأسمالية المضافة لمعاصر الزيتون حسب المحافظة  
**Table7: Added Capital Investment by Governorate**

Value in US \$ 1000

القيمة بالآلاف دولار امريكي

Year & Governorate	تكاليف الأصول الثابتة الجديدة				عدد المعاصر العاملة Num. of Operating Presses	السنة و المحافظة
	اصول اخرى Other Fixed Assets	اجهزة ومعدات Machineries & Equipments	مباني وانشاءات Buildings & Constructions	المجموع Total		
1995	0	32	35	67	214	1995
1996	65	784	9	858	228	1996
1997	10	460	93	563	209	1997
Jenin & Tubas	2	16	0	18	43	جنين وطوباس
Tulkarm	3	79	0	82	26	طولكرم
Qalqilya	2	91	14	107	17	قلقيلية
Salfit	0	1	16	17	21	سلفيت
Nablus	0	51	9	60	36	نابلس
Ramallah	1	12	4	17	34	رام الله
Bethlehem	0	0	0	0	4	بيت لحم
Hebron	2	209	50	261	20	الخليل
Gaza City	0	1	0	1	4	مدينة غزة
Khan younis & Rafah	0	0	0	0	4	خان يونس ورفح



جدول 8: تكلفة الاصول الثابتة الجديدة لمعاصر الزيتون حسب مستوى الأتمتة والمحافظة

**Table 8: Cost of Acquisition of New Assets by Automation Level of Olive Presses and Governorate**

Value in US \$ 1000

القيمة بالآلاف دولار امريكي

Automation Level of Olive Presses	تكاليف الأصول الثابتة الجديدة				عدد المعاصر العاملة Num. of Operating Presses	مستوى الأتمتة للمعاصر
	اصول اخرى Other Fixed Assets	اجهزة ومعدات Machineries & Equipments	مباني وانشاءات Buildings & Constructions	المجموع Total		
Traditional Press	0	0	0	0	9	معاصر قديمة
Half Automatic	3	55	9	67	89	معاصر نصف اوتوماتيك
Full Automatic	7	405	84	496	111	معاصر اوتوماتيك
<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>460</b>	<b>93</b>	<b>563</b>	<b>209</b>	<b>المجموع</b>

جدول 9: اهم المؤشرات الاقتصادية لنشاط معاصر الزيتون حسب المحافظة

Table 9: Main Economic Indicators by Governorate

Quantity in Metric Ton and Value in US \$ 1000

الكمية بالطن، والقيمة بالآلاف دولار امريكي

Year & Governorate	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي Gross Fixed Capital Formation	القيمة المضافة Gross Value Added	الاستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	ايراد المعاصر Olive Presses Revenue	تعويضات العاملين Compensation of Employees	كمية الزيت المستخرج Extracted Oil Quant.	كمية الزيتون المدرّوس Olive Pressed Quant.	عدد المعاصر العاملة Num. of Operating Presses	السنة و المحافظة
1995	68	2399	1041	3439	615	13154	50050	214	1995
1996	818	2097	1442	3539	745	12344	50884	228	1996
1997	563	1276	669	1945	383	5961	24127	209	1997
Jenin & Tubas	18	242	138	380	74	1323	5498	43	جنين وطوباس
Tulkarm	82	161	67	228	41	680	2489	26	طولكرم
Qalqilya	107	89	66	155	23	584	2153	17	قلقيلية
Salfit	17	107	46	153	37	478	1885	21	سلفيت
Nablus	60	156	71	227	49	738	2956	36	نابلس
Ramallah	17	327	147	474	88	1125	4318	34	رام الله
Bethlehem	0	76	38	114	19	291	1197	4	بيت لحم
Hebron	261	88	77	165	43	542	2529	20	الخليل
Gaza City	1	6	7	13	3	56	318	4	مدينة غزة
Khan younis & Rafah	0	24	12	36	6	144	784	4	خان يونس ورفح

جدول 10: إيرادات معاصر الزيتون حسب المحافظة  
Table 10: Olive Presses Revenues by Governorate

Value in US \$ 1000

القيمة بالآلاف دولار امريكي

Year & Governorate	ايرادات و تحويلات Revenues and Transaction	Olive Press Revenues				ايرادات المعاصر المجموع Total	عدد المعاصر العاملة Num. of Operating Presses	السنة و المحافظة
		ايرادات خدمات مقدمة للغير Other Revenues	الهامش التجاري Trade Margin	عائد عصر الزيتون Olive Presses Return				
1995	n.a*	0	0	3439	3439	214	1995	
1996	n.a	0	198	3340	3538	228	1996	
1997	1	0	3	1942	1945	209	1997	
Jenin & Tubas	0	0	0	380	380	43	جنين وطوباس	
Tulkarm	0	0	0	228	228	26	طولكرم	
Qalqilya	0	0	0	155	155	17	قلقيلية	
Salfit	0	0	0	153	153	21	سلفيت	
Nablus	0	0	0	227	227	36	نابلس	
Ramallah	0	0	1	473	474	34	رام الله	
Bethlehem	0	0	2	112	114	4	بيت لحم	
Hebron	1	0	0	165	165	20	الخليل	
Gaza City	0	0	0	13	13	4	مدينة غزة	
Khan younis & Rafah	0	0	0	36	36	4	خانيونس ورفح	

\* ملاحظة: "n.a" تعني غير متوفرة (not available).

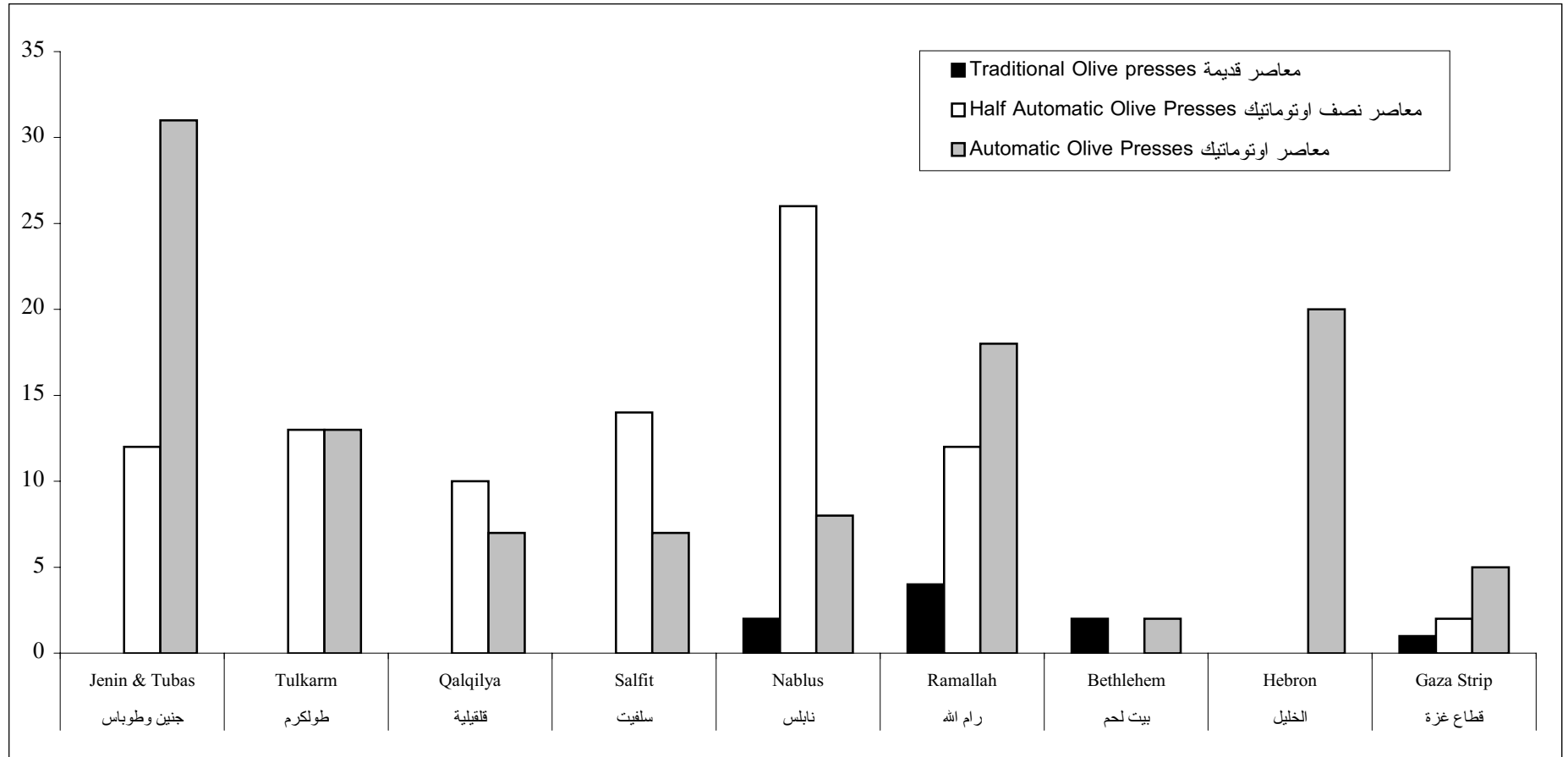
جدول 11: عدد معاصر الزيتون حسب طرق التخلص من المخلفات

Table 11: Number of Olive Presses by Methods of Waste Disposal

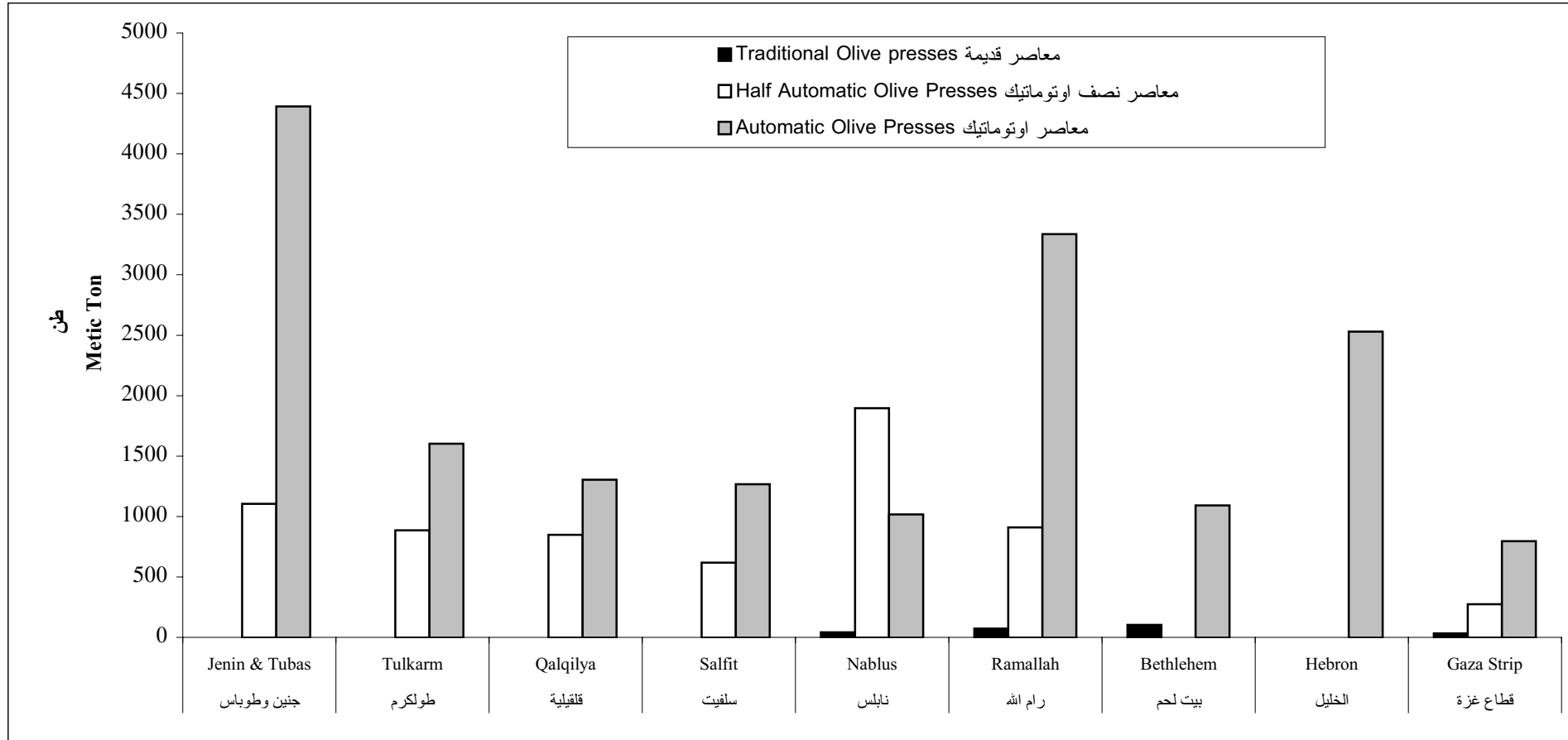
Year & Governorate	Olive Cake			Waste Water			Disposal liquids (Zebar)			عدد المعاصر العامة Num. of Operat. Presses	السنة و المحافظة
	الجرث	المصانع	المزارع	الجرث	شبكة مجاري	حفرة امتصاصية	الزيبار	شبكة مجاري	حفرة امتصاصية		
	اخرى Others	المصانع Factories	المزارع Farmers	اخرى Others	شبكة مجاري Sewer System	حفرة امتصاصية Cesspool	اخرى Others	شبكة مجاري Sewer System	حفرة امتصاصية Cesspool		
1995	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a	n.a*	214	1995
1996	12	10	206	19	25	184	21	26	181	228	1996
1997	13	0	196	9	25	175	9	25	175	209	1997
Jenin & Tubas	0	0	43	3	2	38	2	2	39	43	جنين وطوباس
Tulkarm	1	0	25	0	4	22	0	3	23	26	طولكرم
Qalqilya	0	0	17	2	0	15	2	0	15	17	قلقيلية
Salfit	0	0	21	0	1	20	0	1	20	21	سلفيت
Nablus	0	0	36	3	5	28	3	6	27	36	نابلس
Ramallah	0	0	34	1	5	28	2	5	27	34	رام الله
Bethlehem	4	0	0	0	2	2	0	2	2	4	بيت لحم
Hebron	0	0	20	0	2	18	0	2	18	20	الخليل
Gaza City	4	0	0	0	3	1	0	3	1	4	مدينة غزة
Khan younis & Rafah	4	0	0	0	1	3	0	1	3	4	خانيونس ورفح

\* ملاحظة: "n.a" تعني غير متوفرة (not available).

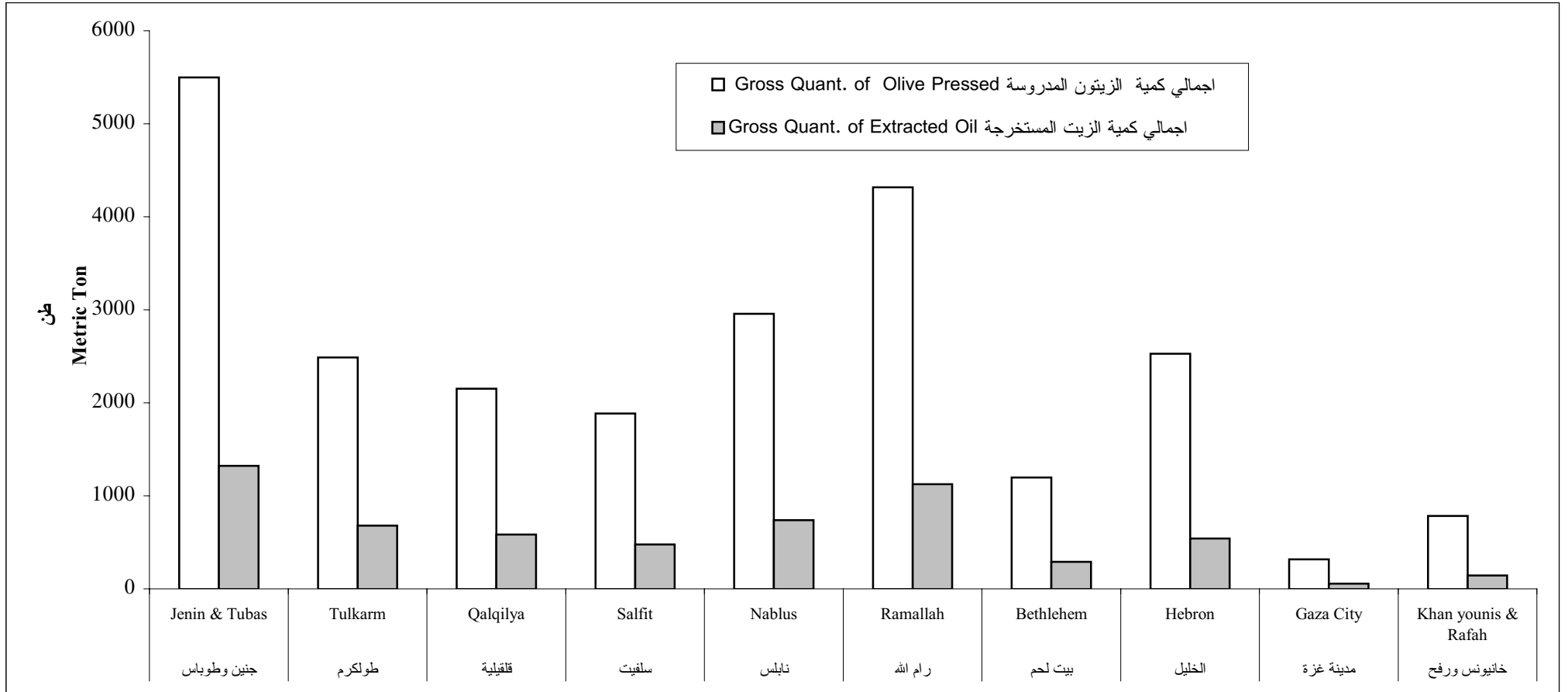
شكل 1: عدد معاصر الزيتون العاملة حسب مستوى الأتمتة والمحافظة (موسم 1997)  
 Figure 1: Number of Olive Presses by Automation Level and Governorate (1997 Season)



شكل 2: كمية الزيتون المدروسة حسب مستوى الأتمتة للمعصرة والمحافظة (موسم 1997)  
 Figure 2: Quantity of Olive Pressed by Automation Level and Governorate (1997 Season)

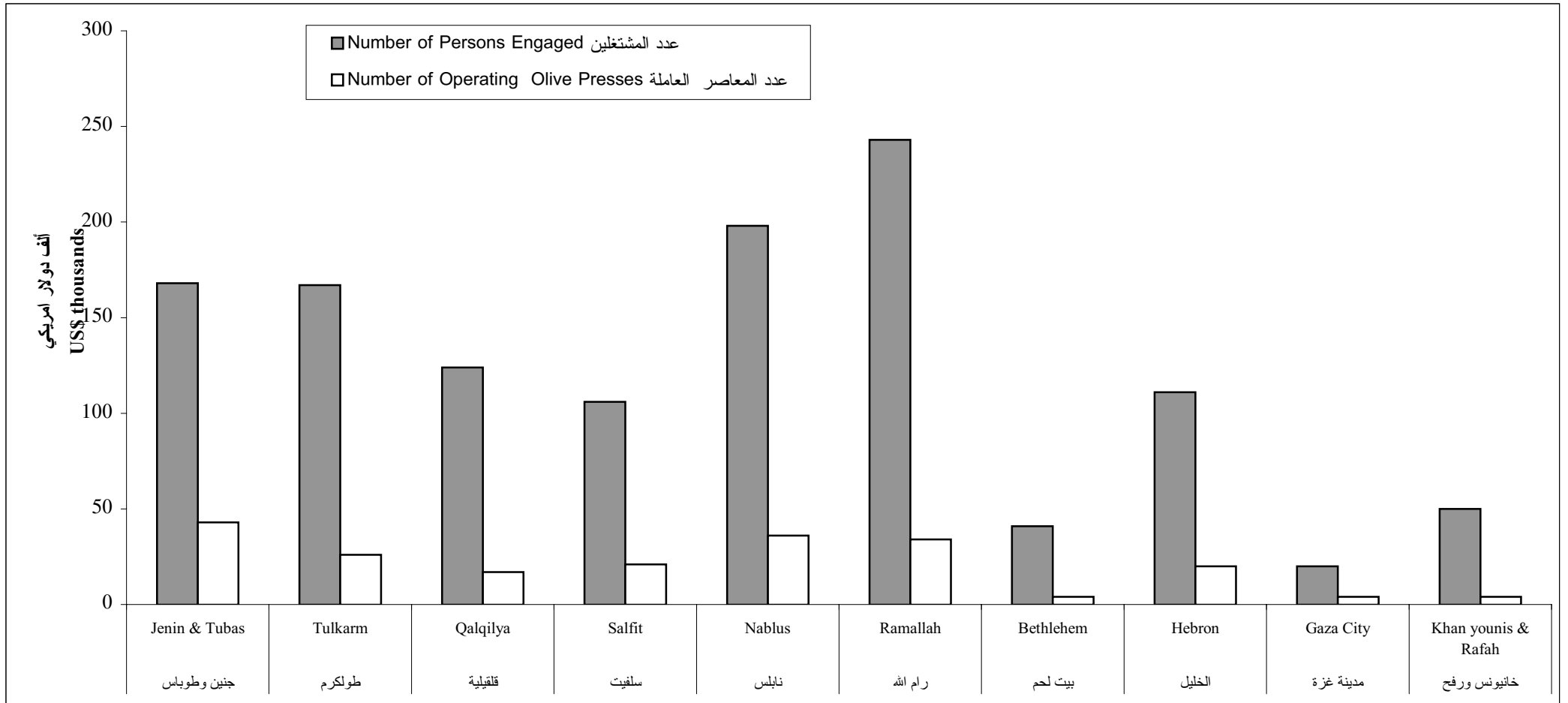


شكل 3: كمية الزيتون المدروسة وكمية الزيت المستخرجة حسب المحافظة (موسم 1997)  
 Figure 3: Quantity of Olive Pressed and Oil Extracted by Governorate (1997 Season)



شكل 4: اعداد المشتغلين وعدد المعاصر حسب المحافظة (موسم 1997)

Figure 4: Number of Persons Engaged and Olive Presses by Governorate (1997 Season)







# **Palestinian Central Bureau of Statistics**

## **Olive Presses Survey-1997 Main Findings**

**March, 1998**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

©March, 1998.  
**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 1998. *Olive Presses Survey, 1997.***  
Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:

Department of user services  
Palestinian Central Bureau of Statistics  
P.O.Box 1647, Ramallah  
West Bank, Palestine.

Tel: 972-2-998 6340  
E-Mail: [PCBS@PCBS.PNA.ORG](mailto:PCBS@PCBS.PNA.ORG)

Fax: 972-2-998 6343  
<http://www.PCBS.org>



## **Acknowledgment**

In successfully carrying out and publishing this third round of “Olive press Survey 1997”, PCBS owes its gratitude to the full cooperation of olive presses owners and managers, whose full response was behind that success. The PCBS appreciates every effort contributed to the successful accomplishment of this task. Especially field workers, who spend their precious time visiting olive presses and making sure of full cooperation of owners and managers.

The PCBS is also grateful to the German Government and the German Agency for technical Cooperation GTZ for the generous funding of this survey.



## **Preface**

Olive production is the backbone of Palestinians agriculture. Its crucial importance lies on its contribution to the social and economic well-being of the Palestinian households in general and rural people in specific. Olive production and related activities are considered one of the major Palestinian economic strengths and comprise a promising advantage. Thus the role of olives in the Palestinian economy will continue. Moreover, any developmental efforts, in Palestine have to stress this dimension in their plan of action.

PCBS believed on olives and targeted olive production sub-sector with its very early statistical activities. It took upon itself accomplishing out annual survey of olive presses, with stress on its agriculture side. This edition is the third issue in that series.

PCBS is thankful to those who commented its third issue, Olive Press Survey 1997 (Jan.1998), who had a tangible contribution to the enrichment of this version. Hopefully, we were able to work out these comments as properly as our readers wish and stress our sincere welcome to any further comments.

**March, 1998**

**Dr. Hassan Abu-Libdeh  
President**



## Table of Contents

<b><u>Subject</u></b>	<b><u>Page</u></b>
<b>List of tables</b>	
<b>List of figures</b>	
<b>Executive Summary</b>	<b>[13]</b>
1. Introduction	[13]
2. Methodology	[14]
3. Data Collection and data Processing	[15]
4. Data Quality	[15]
5. Main Findings	[16]
<b>Tables</b>	<b>[29]</b>
<b>Figures</b>	<b>[43]</b>





## **List of Tables**

<b><u>Table</u></b>		<b><u>Page</u></b>
<b>Table 1:</b>	Number of Operating Olive Presses by Automation Level of Olive and Year of Establishing	<b>31</b>
<b>Table 2:</b>	Quantity of Olive Pressed & Oil Extracted by Automation Level of Olive Presses and Governorate	<b>32</b>
<b>Table 3:</b>	Number of Persons Engaged and Compensation of Paid Employees for Olive Presses by Governorate	<b>33</b>
<b>Table 4:</b>	Number of Olive presses by Operational Status and Governorate	<b>34</b>
<b>Table 5:</b>	Production Inputs, Taxes & fees and Transfers & Payments by Governorate	<b>35</b>
<b>Table 6:</b>	Fixed Assets for Olive Presses Activity by Governorate	<b>36</b>
<b>Table 7:</b>	Added Capital Investment by Governorate	<b>37</b>
<b>Table 8:</b>	Cost of Acquisition of New Assets by Automation Level and Governorate	<b>38</b>
<b>Table 9:</b>	Main Economic Indicators by Governorate	<b>39</b>
<b>Table 10:</b>	Olive Presses Revenues by Governorate	<b>40</b>
<b>Table 11:</b>	Olive presses by Methods of Waste Disposal	<b>41</b>



## List of Figures

<b><u>Figure</u></b>		<b><u>Page</u></b>
<b>Figure 1:</b>	Number of Operating Olive Presses by Automation Level and Governorate	<b>45</b>
<b>Figure 2:</b>	Quantity of Olive Pressed by Automation Level and Governorate	<b>46</b>
<b>Figure 3:</b>	Quantity of Olive Pressed and Oil Extracted by Governorate	<b>47</b>
<b>Figure 4:</b>	Number of Persons Engaged and Operating Olive Presses by Governorate	<b>48</b>

## Executive Summary

### 1. Introduction:

Olive production constitutes a major activity in Palestine. Its importance lies not only in occupying and preserving 807 Thousand dunums of land or 44% of cultivated area but also in its contribution to the social and economic well-being of Palestinians. Olive production contributes to around 21% of the agriculture domestic income<sup>(1)</sup>. Its share is even more if we consider the value added to olive pressing olive oil trade to in the agriculture production part.

The importance of olive in Palestine was behind the decision of PCBS to carry out annually total survey of olive presses. This report is the third in that series.

### 1.1 Objectives:

The objective of the survey was to obtain data on:

- Geographic distribution of olive presses and level of technology attained.
- Daily pressed olives, produced oil and extraction ratios. The influence of geographical location of presses and level of technology on these performance indicators is to be covered.
- Cost-benefit analysis of the olive pressing business, to include value added by olive presses, cost of material inputs (electricity, water, and fuel .. etc. ), employees Compensation and employment size.
- Provide other information about the *Status quo* of olive presses including, ownership, legal status, capital formation .. etc.

### 1.2 This report:

This publication covers the findings of the third comprehensive survey of olive presses in Palestine for the 1997 season. In addition to the introductory chapter, it consists of four other chapters: chapter 2 covers the theoretical background and definitions; the third chapter tackles the data collection and processing processes, in chapter 4 a brief discussion of field work comments and data quality, The last chapter points out the main findings of the olive presses survey 1997. In addition to these 5 chapters a bunch of tables, and charts is attached to the report, which, will attribute hopefully to the transparency of this vital sub-sector.

---

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1997. Agricultural Statistics, 1995/1996. Ramallah - Palestine.

## 2. Methodology:

Several questions raised in the context of developing olive production system can be tackled through surveying olive presses.

### 2.1 Coverage:

Olive presses survey is thought of as a comprehensive survey of all operating olive presses in the West Bank and Gaza. Even those not operating presses, are to be visited and certain information will be returned.

### 2.2 Concepts and Definitions:

<b>Statistical Units:</b>	Based on the SNA of 1993, Olives presses activity is classified under manufacturing. This implies that olive presses on itself is to be considered as a statistical units.
<b>Shift:</b>	is a period of continuous work of olive presses without change in the working team.
<b>Working Hours:</b>	comprise the sum of working hours for the olive presses in each shift.
<b>Quantity of Olives:</b>	Quantity (in kilogram) of olive fruits pressed in one shift.
<b>Quantity of Oil:</b>	Quantity of olive oil in kilogram extracted from the pressed olives.
<b>Extraction Rates:</b>	percentage of olive oil resulted from pressed olives.
<b>Pressing Fees:</b>	Is the amount (cash or kind) paid by clients against pressing their olives. The payment is either in cash or in kind as a fixed proportion of extracted oils.
<b>Press Productivity:</b>	It is the actual quantity of olives pressed in a specific period of time.
<b>Gross Outputs:</b>	Value of goods produced and services rendered by the olives presses including own-account goods.
<b>Depreciation:</b>	The replacement cost of the consumed fixed assets or proportion of fixed assets used up during that year. In this report the book-keeping values of depreciation were used.

### **2.3 Questionnaires:**

Olive presses questionnaire consists of two parts. The first part was designed to be filled only once and to describe olive presses, establishment year, legal status, .. etc. In designing this part, it was taken into account that it meets the needs of compiling the Palestinian National account with some details on labour inputs, and out put of the production process. The second part, or actually a form, should facilitate registration of daily pressing activities. The forms were prepared as user friendly as possible and to be filled by olive press owners.

### **3. Data collection and data processing:**

Harvesting (Picking) olives begins in October, with differences due to location among agro-climatic zones. In this year's survey we introduced questions to cover daily pressing activities. That is why, it was important to reach olive presses before they even start operating.

#### **3.1 Field work:**

In Phase 1 of the field work a technical committee was named and held several meetings discussing the objective of this survey and the best questions to be asked and covered. Forms of questionnaires were worked out. The best questionnaire was selected and modified to fulfill all needs hanged to that survey. After finishing the questionnaires and field work program, field workers from different districts were nominated and called upon to attain training in filling the questionnaire.

Phase 2 data collection (questionnaires) started on mid October, at the time when olive presses usually start operating. Field workers were able by that time to reach the olive presses and start training them in how to fill the daily forms of the questionnaire, which was introduced this year only and requires full cooperation of olive press owners, or managers, to fill the forms. At a later stage, field work was reappraised in light of the experience in the first weeks of data collection, a special session was held, with data collectors and technical committee to evaluate cooperation of olive press managers and suggest ways of improving quality of collected data.

#### **3.2 Preparation:**

This stage included determining the survey forms designing the questionnaire; designing output tables; developing training material and instructions for field work control instructions.

#### **3.3 Data Collection:**

Data were collected via a special questionnaire designed in a way consistent with the objectives of the industrial statistics, in addition to the particularity of this survey. Well-trained interviewers conducted direct interviews with owners and managers of these presses. All operating presses were covered in this survey.

### **3.4 Data Entry and Editing:**

After collection of data from the field, questionnaires underwent manual editing and logical revision. A special software was used in data entry and processing. After that certain relations between variables were used in post-data entry editing.

### **3.5 Data Processing & Outputs:**

The main findings were presented in special simple tables. These tables present some of the finding concerning major relations and variables. Some figures and charts were added to simplify and summarize the outputs in a more reader friendly and informative manner.

### **4. Data Quality:**

In this round of olive presses survey we have collected data, quantities of olives pressed and quantity of olive oil extracted on daily basis. Olive press owners were asked to fill the data daily. This method lead to more reliable and true figures about these important indicators. Field workers used to visit the olive presses weekly to check if data is fully and correctly entered. Some indicators were covered by more than one question to double check the answers. The results showed no significant differences.

### **5. Main Findings:**

Out of the 412 olive presses in Palestine, there are 203 closed and 209 are operating. From the operating presses, 9 are traditional, 89 full automatic and 111 half automatic ones.

Following findings refer to the operating olive presses only

- Most of the presses were established after 1981 with seemingly growing trend, 32 in the 1970's, 65 in the 1980's and 63 in the first six years of the 1990's. The trend is also towards adoption of higher levels of technology, i. e. full automatic rather than semi (half) automatic, prevailed in the 1970's and 1980's.
- Presses are concentrated in the northern part of Palestine, especially in Jenin. The exact numbers of olive presses were 42 in Jenin, 36 in Nablus, 34 in Ramallah and 26 in Tulkarm.
- The total amount of olives sent to olive presses was 24126 Tons, most of which were in Jenin, followed by Ramallah, Nablus then Hebron. The Timing of Picking and pressing olives differ seemingly from one Governorate to another. Gaza seems to be the earliest to pick and press the olives followed by northern West Bank.
- Rate of olives extraction differ too. The highest was around 27 in Tulkarm and the lowest was around 17 % in Khan younis.
- Out of 1228 workers who participated in the olive pressing activities, 867 (or 71%) workers were on paid basis. The picture is different in Khan Younis for example, where 28 out of the 41 workers were unpaid family members.



- Subtracting value of intermediate consumption (669 thousands US\$) from value of olive presses revenue (1945 thousands US\$) is 1276 thousands US\$ representing the gross value added simply by pressing the olives.
- Olive pulps cake -Jift- is still considered one of the important energy source, especially in the rural areas. In 210 presses (or 93% ) Jift is returned to the farmers. The disposal of other residues differ. 175 olive presses have cesspools and use them to discard liquid wastes. Only 25 olive presses are connected to sewer system.